

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		מספר שנת המית.	מספר שנת מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה, או אלמנה.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.						יוני.	יהודי.			
	34	Въ Краматорск на Еврейскомъ кладбищѣ	4		53.	Восп. легкая	Шульманъ Исааковъ Иванъ Моисеевичъ Штейнбергъ	34	קראמаторסק	4		53.	בבית הרוחה	בבית הרוחה שמואל
	31.		6		1/6	Колера	Людмила Давидовна Терка Кузнецова			6		1/6	בבית הרוחה	בבית הרוחה שמואל

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ	מספר זנים	חודש, ויום המיתה.		מספר שני המסר.	מספר סת, מסרי או מסבה אחרת.	סי סת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.					יוני.	יהודי.			
32		Въ Краевую на Серейскомъ Князвствѣ.	9		1/2	Конвулси	Дубовка Цина — Дого Михайловская Людвигъ Васманъ	2		9	1/2	מקראית	הוא היה נשוי מחולס
35			9		5	Скарлатина	Варвара Ивановна Феликсъ Милера	35		9	5	מקראית	הוא היה נשוי מחולס

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число. Женска. Мужска	Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ	מספר זכרים.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני חסות.	מטה סת, מחלי או מסכה אחרת.	מי סת מה שמו ומעמדו או מה שמה וסת היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.
		Христи- анскій.	Еврей- скій.					יוני.	יהודי.			
33.	Вокзалъ на Венскомъ Кладбищѣ.	10		2	Скарлатина	Дарьона Мале — Вервекановича Лука Райсман	33		10	2	אקראי	היה נאה יפה ונאה והיה
36		12		10/12	туберкулез	Марица Морис Зельман — Сергейковича Антонъ Лука Ковин	36		12	10/12	היה	היה איש טוב ונאה קטן נשואה

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска	Мужска		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	37	Воскресенскъ на Еврейскомъ кладбищѣ	13	Июль	5/2 Паратинскіе	Маврина Саша Саша Шушковскаго итманскіе Шовель-Яковъ Шеръ	
	34		13.	8	тоже	Аношка Сидоръ Дубенскаго итманскіе Алексъ Хараша	

חלק רביעי מן מתים.

מספר זכרים.	מספר נקבות.	חודש, ויום המיתה.		מקום שנתה.	מקום קבורה.	שם המת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ופעמו או מה שמה ומה חיתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		יהודי.	יוני.				
37		13	5/2	מקום קבורה	מקום קבורה	מקום קבורה	מקום קבורה
		13	8				

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	מספר זכרים.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		מתי אשׁ המות.	מטה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה חיתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.
Женска	Мужска		Христианскій.	Еврейскій.						יוני.	יהודי.			
35		Въ Франкфуртѣ на Майнѣ	15	45	Съматыва	Женщина Фрейда жена Кременецкого мѣщанина Давида Авербуха	15	15	15	15	45		האלה פריגז-אלה וליאל אלה ויק יפה	
36			17	8/12	Восп. скарлат	Авдочка Зубик Дого Кременецкого мѣщанина Якова Ландесберг		17	17	8/12	8/12	ולקח היתה	היא בת הולד ואלה פריגז יפה	

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	מספר זכרים ונקבר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		מספר ימי המיתה.	מסה מת, מוצאי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה, או אלמנה.
Женска	Мужска		Христианскій.	Еврейскій.						י'ו'נ'י.	י'הו'ד'י.			
	38	Въ горахъ на Еврейскихъ горахъ.	20		65	Въ горахъ	Федименский монастырь Лейсopf Мангеймъ Кронперъ	38	въ горахъ	20	16	65	י'ג'ן	ה' אלוהים אנוני ע'א'ה'ר י'ב'ה'
	39		20		3	Въ горахъ	Кремль Святъ Шульскаго монастыря Вольфа Дельбау	39		20	3	3	въ горахъ	ה' אלוהים אנוני י'ב'ה'ר י'ג'ן



Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	מספר זכרים.	מספר נקבות.	חודש, ויום המיתה.		מחלה או מכה אחרת.	סימני מחלה ומקורו או מחלה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
Женска	Мужска		Христианскій.	Еврейскій.						יוני.	יהודי.		
39		Волынецкая Еврейская кладбище	26		1/2	Восп. неясна	Ивонка Хаса Тов			11	26	1/2	נולדה חיה בן אוק קימל ולד גיטל
40			24		8	Конвульсии	Ивонка Ана-Зина Тов Александра Ивановна Вонька Шпрингел			29		8	נולדה חיה גאטעס אלד די וויגא נאקסט



Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ	מספר זכרים.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני ימים.	ממה מת, מולד או ממכה אחרת.	מי מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
Женска	Мужска		Христи- анскій.	Еврей- скій.						יוני.	יהודי.			
			30	4 1/2	Скарлатина	Мальчикъ Анисимъ-Иль- Сонъ. Кременецкаго мѣщанинъ Абрамъ-Вольфъ Тришъ	40	באיזה עיר מת ונקבר.	30		4 1/2	ממה מת, מולד או ממכה אחרת.	היה יליד וילדו ימים אחדים ביום ויהי	
41			31	5	тифъ	Гробика Улеинъ Тифъ Кременецкаго мѣщанинъ Ууха Улеурника	41		31		5	" היה	היה יליד וילדו ימים אחדים ביום ויהי	

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ	מספר זכרים ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		מספר שני המות.	מסדה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
Женска	Мужска		Христи- анскій.	Еврей- скій.					י'ו'נ'י.	י'הו'ד'י.			

1906 Август / год. Смерть Павла Ивановича, что в пономанском доме в доме у нас ушедшим из жизни. Похоронен в 1822 году. Похоронен в 1822 году. Похоронен в 1822 году.

Кремлевский Павел Иванович  
 Михаил Сидорович  
 Прохорович  
 Купальня. Похоронен

לפי המספרים אשר נרשמו אצלנו  
 היה באו ארבעה ימים בארבע  
 נפשו ארבעה ימים ארבעה ימים  
 יום 20

יום 20  
 יום 20

יום 20  
 יום 20

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска	Мужска		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
			Августа				
41		Въ Крестницѣ на Френскомъ кладбищѣ	5		1	Еврейская	<p>Мавриана Шеймановна</p> <p>עמר</p> <p>פרימנצקאס מאנצא</p> <p>דאס טאענע</p>
42			8		74	Еврейская	<p>Фелицита Тейна</p> <p>טענע</p> <p>פרימנצקאס מאנצא</p> <p>פרימנצקאס מאנצא</p>

מספר	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		מדי שני המות.	מטה מת, מדאי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		יוני.	יהודי.			
			אוגוסט			
41	קריסטניץ וילנא	5		1	מאנצא	<p>מאנצא פרימנצקאס מאנצא</p> <p>דאס טאענע</p>
42		8		74	מאנצא	<p>מאנצא פרימנצקאס מאנצא</p> <p>פרימנצקאס מאנצא</p>



Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	מסד	כאיה עיר סת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	מסד סת, מדלי או מסכה אחרת.	מי סת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה, או אלמנה.
Женска	Мужска		Христианскій.	Еврейскій.						יוני	יהודי			
			Августа											
43.		В Краматорскіи губерніи Краматорскіи	15		46	Восп. брюшннѣ	Краматорскіи 2 <sup>й</sup> уездъ Анжелъ-Боръ Краматорскіи	43	קראמאטורסק	15	46	יולי		הוא נשואה בתולה במחנה קראמאטורסק
44			16		1 1/2	Лохотна	Краматорскіи Свѣтл Лавовскаго ищанннѣ Фосифъ Хаима Каца	44		16	1 1/2	יולי		הוא נשואה בתולה במחנה קראמאטורסק

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	מספר זכרים ונקבות.	חודש ויום המיתה.		במה שני המת.	מסה מת, מהאי או מסכה אחרת.	מי מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.					יוני.	יהודי.			
	45	Родильница на Еврейском кладбище	16	Август	5	Диспентерия	Хаим Самуилович	45		16	5	זיכרון	ה'תרס"ו ח' שבט
	44		19	Сентябрь	33	Сифилис	Женщина Анна жена Крестьянина Иванова	44		19	33	זיכרון	ה'תרס"ו ח' שבט
							Ханна Шинберг						

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женка	Мужка		Христианскій.	Еврейскій.			
	46	Въ Кременуцкой губернии Кременуцк.	19		1906 6	Болезнь	Мавриксъ Суровъ Савва Кременуцкая гимназія Флора Павлова
	47		19		65	Старость	Кременуцкая гимназія Михаилъ Вухоревъ Декманъ Въ сѣверной болѣзни

חלק רביעי מן מתים.

מספר זכרים	מספר נקבות	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	מספר מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ו' נ' י'	י' ו' ד' י'			
46		19		6		הוא ילידו של מאריקס
47		19		65		הוא ילידו של מיכאל דקמן

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ	מספר זכרים	מספר נקבר.	חודש, ויום המיתה.		במה שני המת.	מספר מת, מהלי או מסכה אחרת.	מי מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
Женска	Мужска		Христи- анскій.	Еврей- скій.						יוני.	יהודי.			
	48	Въ Крапотова Еврейскомъ кладбищѣ.	23.		56	Туберкулезъ Кайсербургскій императорскій			23		56		משה בן יוסף	
	49		24		28	Алсирійскій подданникъ изъ г. Лемберга Моисей Овсеевичъ			24		28		משה בן יוסף	
						Тифа								
						Тифа								



Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ	מספר זכרים	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		במה יום המית.	מסדה, מת, מחלי או מסבה אחרת.	מי מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
Женска	Мужска		Христи- анскій.	Еврей- скій.						י'ו'נ'י	י'הו'ד'י			
45		Въ Кременчугѣ Еврейскій кладбище	25	—	61	Сухотка.	Женщина Шугаева Тина Кремшугскаго иштана Дубага Сара	45	באיזה עיר מת ונקבר.	25	י'הו'ד'י	41	מסדה, מת, מחלי או מסבה אחרת.	האלה שלמה אלה אלה י
50			25		7	Убитъ	Машинникъ Юсифъ-Владъ сынъ Лобаревакаго иштана Мошка Ландера.	50	באיזה עיר מת ונקבר.	25	י'הו'ד'י	7	מסדה, מת, מחלי או מסבה אחרת.	האלה שלמה אלה אלה י

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	מקום בית קבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	מסדה, מת, מחלי או מסבה אחרת.	מי מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.					יוני.	יהודי.			
46		Роговова Еврейская Кладбище	28	7	Скарлатина	Ирина Катерининская мещанка Улица Раисовская	בית הקברות היהודי	25	7	7	מחלה	היא נשואה ל... בית הקברות היהודי	
47			29	72	Скарлатина	Женщина Крестовская мещанка Улица Торговская		29	72	72	מחלה	היא נשואה ל... בית הקברות היהודי	

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתת.		כמה שני המית.	ממה מת, מהלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה וסה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.					יוני.	יהודי.			
48		Рѣка Кранецъ на Еврейскомъ гребенѣ.	30	20	Лѣта	Дворка Сима Кранецкого мѣстечка Гушва Гушван	באיה עיר מת ונקבר.	30		20		המתה ביום יום קדוש	
<p>1906. Сентябрь / 1906. Сима Давидовна, что в мѣстечкѣ мѣст. было умершихъ муже. похоронена въ мѣстечкѣ мѣст. Сима - сима 1906. Сима Давидовна похоронена въ мѣстечкѣ мѣст. 1906.</p> <p>Гушва Гушван Сима Давидовна Сима Давидовна</p>													

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число. Женска Мужска	Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ	מסע זכרים	חודש, ויום המיתה.		מתי אשר המת.	מסה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.	
		Христи- анскій.	Еврей- скій.					יוני	יהודי				
51	Въ Кремль на Свѣтской площади.	3.	Сентябрь	17	Воспаленіе	Маша Аронъ Сынъ Кремльскій ищанскій Абрама Шипетинъ	51		3	17	גבלת הימה	הוא אחת לאשתו שמתה יורה	
49.		4.		81.	Отъ старости	Авигула Менделъ (жена) Серак Ур. Меофиполь Въ сѣверскій виллани	49		4	81	11		היא לאשתו שמתה ואין לה יורשים במשנה גמלה